

INWESTOR: **GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELSKO**

OBIEKT: **BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI  
SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 126/29  
PRZY UL. POMARAŃCZOWEJ W  
MIEJSCOWOŚCI OSIELSKO, GM. OSIELSKO  
(DZ. NR. 126/29, 126/27,126/24; OBRĘB 0010  
OSIELSKO)**

STADIUM  
OPRACOWANIA: **PROJEKT BUDOWLANY**

LOKALIZACJA: **DZ. NR 126/29, 126/27,126/24 OBRĘB 0010  
OSIELSKO, OSIELSKO, GM. OSIELSKO,  
86-031 OSIELSKO**

KATEGORIA  
OBIEKTU  
BUDOWLANEGO: **XXVI**

PRACOWNIA  
PROJEKTOWA: **PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,  
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
Projektant:	mgr inż. Tomasz Jeleń	KUP/0166/PBS/15	

Żołędowo, dnia 15 czerwca 2020r.

Nr GZK.W.299.2020.RR

**termStudio**  
**Tomasz Jeleń**

**85-792 Bydgoszcz, ul. Ch. Andersena 3a**  
**NIP 554-238-40-57 tel. 505 585 090**  
**kamila.kirys@termstudio.pl**

**Inwestor: Gmina Osielsko**

## **WARUNKI TECHNICZNE**

### **budowy odgałęzień sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej do granicy działek od głównej sieci**

#### **I. LOKALIZACJA INWESTYCJI**

Miejscowości **Osielsko ul. Pomarańczowa** do numeru działki **126/29**

#### **II. TECHNICZNE WARUNKI WŁĄCZENIA**

1. Kanalizacja sanitarna grawitacyjna - **PCW 200** **ul. Pomarańczowa (ISTNIEJĄCA STUDNIA)**

#### **III. PARAMETRY TECHNICZNE**

1. Kanały należy lokalizować w liniach rozgraniczających ulic, dróg oraz w wydzielonych pasach dla uzbrojenia na osiedlach, w terenie ogólnodostępnym z zapewnieniem dojazdu dla służb eksploatacyjnych. W przypadku lokalizacji przewodów kanalizacyjnych na terenie działek prywatnych, konieczne jest sporządzenie w formie pisemnej „Akt notarialny o ustanowieniu służebności przesyłu” na rzecz Gminy Osielsko.
2. Zagłębienie kanałów powinno zapewnić grawitacyjny odpływ ścieków z obiektów kanalizowanych (z wyjątkiem obiektów posiadających kondygnacje podziemne) poniżej strefy zamarzania i nie powodować kolizji z innymi urządzeniami. Kanały powinny być głębiej posadowione niż wodociągi.
3. Ustalając zagłębienie kanału i spadek kanału należy uwzględnić prędkość zapewniającą samooczyszczenie kanału.
4. Odgałęzienia sieci kanalizacyjnej do granicy działek zaprojektować z rur PCV 160 mm zaślepić i oznakować na granicy.
5. Włączenia odgałęzień kanalizacyjnych do sieci głównej za pomocą studni betonowych 1200mm lub PCV 600mm SN8.
6. W przypadku głębokich kanałów ulicznych należy, w celu ograniczenia konieczności realizacji głębokich wykopów dla podłączeń do kanału, każdorazowo przeanalizować możliwość alternatywnego sposobu włączenia poprzez:
  - realizację zbiorczych, lokalnych kanałów wypłaconych w stosunku do kanału ulicznego umożliwiających włączenie kilku posesji,
  - włączenia kilku przyłączy kanalizacyjnych z różnych posesji do odpowiednio powiększonych studni rewizyjnych w sposób promienisty,
  - projektowania na głębokich kanałach ulicznych studni połączeniowych D-400÷600mm. Włączenie odgałęzienia należy przewidzieć poprzez obsadzenie rury w ścianie studni. Należy dążyć do minimalizowania ilości studni połączeniowych tego typu.
7. Komory na kanałach:
  - na odcinkach prostych w odległościach co 80m o średnic Ø 1200 mm
  - na odcinkach prostych w odległościach nieprzekraczających 80m studnie PCV o średnicy 600 mm,
  - przy zmianie kierunku, przy każdej zmianie spadku i przekroju o średnic Ø 1200 mm betonowe (zabezpieczone przed erozją betonu – atest) lub PCV, polimerobetonu.
8. Uzbrojenie na kanałach należy przewidywać dla potrzeb istniejącej i projektowanej zabudowy oraz odwodnienia ulic.



9. Studnie betonowe żelbetowe wykonywać z kręgów łączonych na uszczelki (gumowe, elastomerowe lub podobne). Dno studzienki powinno mieć płytę fundamentową oraz gotową (wykonaną fabrycznie) kinetę lub kinety wraz z przejściami szczelnymi dostosowanymi do wybranego materiału z jakiego budowany będzie kanał (studzienki połączeniowe i rozgałęźne). Kinetę należy wykonać z betonu tej samej klasy co beton studni. Dopuszcza się stosowanie wkładek z tworzyw sztucznych do kinet studni betonowych. Studnie należy zabezpieczyć przed erozją betonu i działaniem gazu substancjami posiadającymi atest.
10. Dopuszcza się stosowanie studni z tworzyw sztucznych i z żywic poliestrowych (polimerobeton)
11. Na studniach kanalizacyjnych zamontować włazu typu ciężkiego klasy D 400kN średnicy Ø 600mm z obrukiem.
12. Odgałęzienia kanalizacyjne:
  - Trasa odgałęzienia kanalizacyjnego powinna być prosta, bez załamania w planie i zmiany spadku,
  - Średnice odgałęzień do granicy działek dla pojedynczych włączeń projektować z rur PCV 160mm klasy S,
  - Odgałęzienia sieci wprowadzić do studzienki kanalizacyjnej na kanale zbiorczym i doprowadzić do granicy działki do której wykonywana jest kanalizacja
  - Końcówkę odgałęzienia zabezpieczyć korkiem i oznakować.

## V. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE

1. Na budowę sieci kanalizacyjnej należy opracować projekt techniczny wykonawczy przez uprawnione jednostki w oparciu o obowiązujące normy i Prawo Budowlane.
2. Projekt należy złożyć w Starostwie Powiatowym w Bydgoszczy, celem przeprowadzenia narady koordynacyjnej (odpis protokołu dołączyć do dokumentacji).
3. Projekt należy uzgodnić z Zarządcą Dróg, z przynajmniej jednym właścicielem lub współwłaścicielem działki zabudowanej do której jest wykonywane przyłącze (do działek niezabudowanych wykonać w miarę możliwości do środka działki bez uzgodnień z właścicielem), Gminy Osielsko (Dział Inwestycji) oraz GZK Żołędowo ( 2 egz. projektu budowlano – wykonawczego z wszystkimi uzgodnieniami).
4. Budowa odgałęzienia wymaga sporządzenia, planu sytuacyjnego na kopi aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. Odgałęzienia mogą być również budowane na podstawie zgłoszenia do Starosty Bydgoskiego, lub pozwolenia na budowę.
5. Przed przystąpieniem do realizacji odgałęzienia należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządcą Drogi.
6. Podczas budowy uzyskać od inspektora nadzoru protokółarny odbiór próby ciśnienia i robót zanikających.
7. Wykonawca musi wykonać inwentaryzację geodezyjną oraz dokumentację powykonawczą i dostarczyć ją do GZK Żołędowo.
8. Warunki ważne są 2 lata od daty ich wydania.

opracował: Robert Radziński  
kontakt: tel. 52 3282606  
e-mail: wod-kan@gzk-zoledowo.pl

**Gminny Zakład Komunalny**  
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 Osielsko  
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*mgr Leszek Dziamski*

Bydgoszcz, dn. 09.07.2020 r.

**Starosta Bydgoski**  
**Wydział Geodezji i Kartografii**  
**85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 16**

Znak sprawy: GK.6630.1185.2020

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**przeprowadzonej w dniach od 02.07.2020 r. do 09.07.2020 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276 z późn. zm.) i Zarządzenia Nr 31/2016 Starosty Bydgoskiego z dnia 02.12.2016 r. w sprawie organizacji narad koordynacyjnych oraz zasad i trybu koordynacji sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

Przedmiot narady:	przyłącze kanalizacji sanitarnej
Lokalizacja:	Gmina: Osielsko, Obręb: Osielsko, ul. Pomarańczowa, dz.: 126/24, 126/27
Wnioskodawca:	TERMSTUDIO TOMASZ JELEŃ ul. Andersena 3A, 85-792 Bydgoszcz
Przewodniczący:	Agata Cieszyńska, kierownik referatu GESUT oraz NK
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	29.06.2020 r.

**Stanowisko Przewodniczącego:**

Bez uwag.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	<b>Enea Operator sp. z o.o., Rejon Dystrybucji Bydgoszcz</b> elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii; w przypadku uszkodzenia sieci Enea Operator Sp. z o. o. oraz strat wynikających z tytułu przerw w dostawie energii elektrycznej pełną odpowiedzialność ponosi wykonawca robót i inwestor; bezwzględnie zachować normatywne odległości od istniejącej i projektowanej sieci energetycznej; w miejscu skrzyżowania na kablu energetycznym zabudować rurę osłonową /w miejscach skrzyżowań na kablach energetycznych zabudować rury osłonowe.	<b>Eugeniusz Błoński, Jan Marjanowski</b>
2	<b>Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie</b> elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
3	<b>Netia S.A.</b> elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Bez uwag.	<b>Andrzej Grycmacher</b>
4	<b>Orange Polska S.A.</b> elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
5	<b>Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy</b> elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Bez uwag.	<b>Dawid Kawczyński</b>

6	<b>Starostwo Powiatowe w Bydgoszczy Wydział Dróg Powiatowych</b> elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
7	<b>Wójt Gminy Osielsko</b> elektroniczny	Bez uwag.	<b>Uzgodniono pozytywnie</b>  <b>Michał Jabłoński</b>

Odpis sporządził:

Z up. Starosty Bydgoskiego

Elektronicznie podpisany przez Agata Cieszyńska; Kierownik Referatu GESUT oraz NK

Data: 2020.07.09 09:41:45 +02'00'

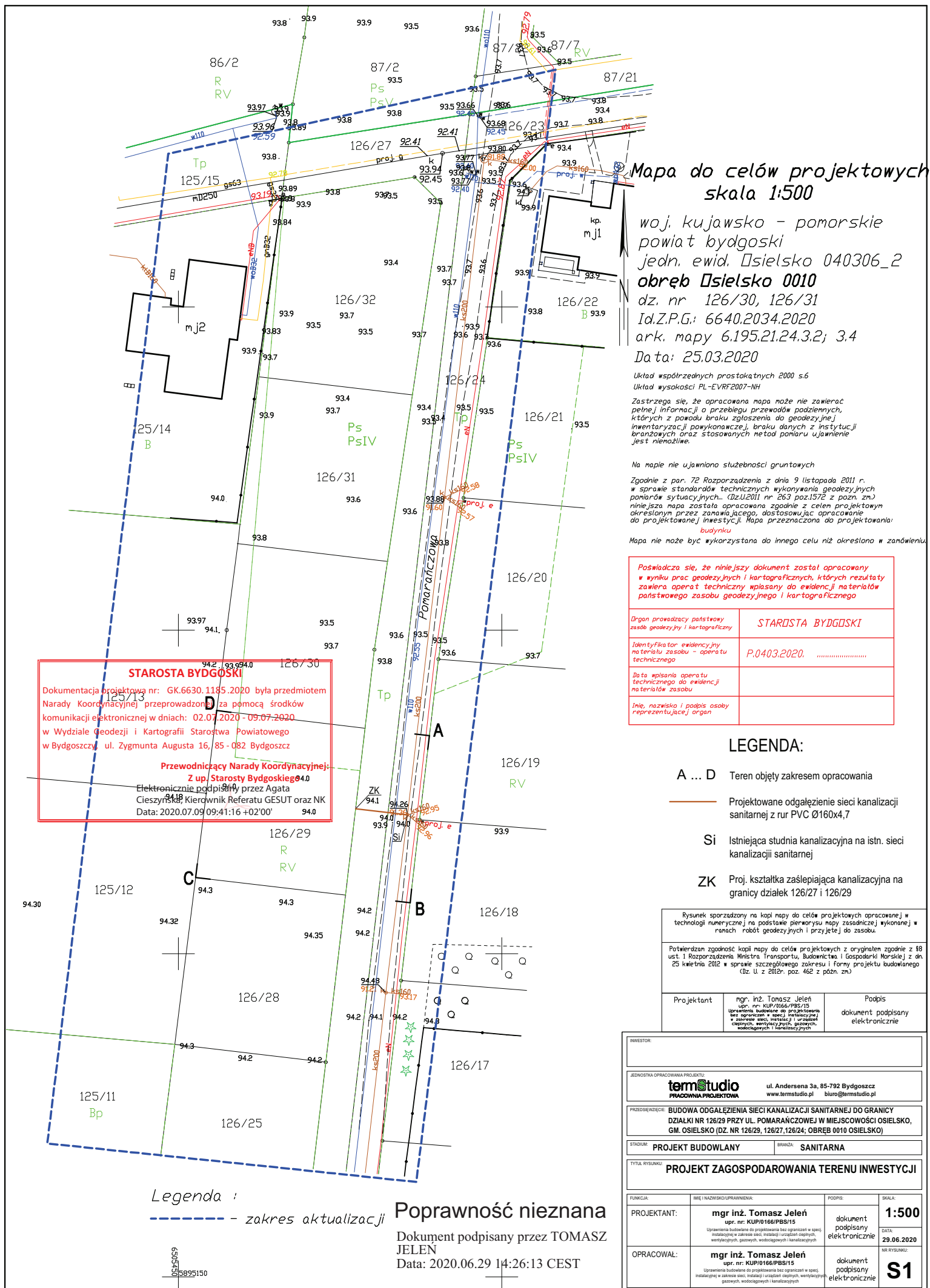
**POUCZENIE:**

1. Zgodnie z przywołaną ustawą przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej.

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego na planie sytuacyjnym.

2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.



# Mapa do celów projektowych skala 1:500

woj. kujawsko - pomorskie  
powiat bydgoski  
jedn. ewid. Osielesko 040306\_2  
**obwód Osielesko 0010**  
dz. nr 126/30, 126/31  
Id.Z.P.G.: 6640.2034.2020  
ark. mapy 6.195.21.24.3.2; 3.4  
Data: 25.03.2020

Układ współrzędnych prostokątnych 2000 s.6  
Układ wysokości PL-EVRF2007-NH  
Zastrzegam, że opracowana mapa może nie zawierać  
pełnej informacji o przebiegu, przewodach podziemnych,  
których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej  
inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji  
branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie  
jest niemożliwe.  
Na mapie nie ujawniono służebności gruntowych  
Zgodnie z par. 72 Rozporządzenia z dnia 9 listopada 2011 r.  
w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych  
pomiarów sytuacyjnych... (Dz.U.2011 nr 263 poz.1572 z późn. zm.)  
niniejsza mapa została opracowana zgodnie z celem projektowym  
określonym przez zamawiającego, dostosowując opracowanie  
do projektowanej inwestycji. Mapa przeznaczona do projektowania:  
budynku  
Mapa nie może być wykorzystana do innego celu niż określono w zamówieniu.

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego	P.0403.2020. ....
Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu	
Inię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	

## LEGENDA:

- A ... D Teren objęty zakresem opracowania
- Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji  
sanitarnej z rur PVC Ø160x4.7
- Si Istniejąca studnia kanalizacyjna na istn. sieci  
kanalizacji sanitarnej
- ZK Proj. kształtka zaślepiąca kanalizacyjna na  
graniczy działek 126/27 i 126/29

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w  
technologii numerycznej na podstawie pierwotnych narysów zasadniczej wykonanej w  
ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8  
ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn.  
25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego  
(Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specj. instalcji w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis dokument podpisany elektronicznie
------------	---	--

INWESTOR:			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: <b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIECIE: BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 126/29 PRZY UL. POMARAŃCZOWEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELESKO, GM. OSIELESKO (DZ. NR 126/29, 126/27, 126/24; OBRĘB 0010 OSIELESKO)			
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI			
FUNKCJA:	IMI I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPISE:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specj. instalcji w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	dokument podpisany elektronicznie	1:500 DATA: 29.06.2020
OPRACOWAŁ:	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specj. instalcji w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	dokument podpisany elektronicznie	NR RYSUNKU: <b>S1</b>

Legenda :  
- - - zakres aktualizacji

**Poprawność nieznana**  
Dokument podpisany przez TOMASZ JELEN  
Data: 2020.06.29 14:26:13 CEST



**GZK.7230.267.2020.TS**

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, (Dz. U. z 2018r., poz. 2068 t.j.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016r. Poz. 23 z późn. zm.), oraz Uchwały nr I/4/2013 Rady Gminy Osielsko z dnia 29 stycznia 2013r. w sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie 1m<sup>2</sup> pasa drogowego dróg gminnych na terenie gminy Osielsko na cele niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, a także upoważnienia Wójta Gminy Osielsko z dnia 31 marca 2004r. dla Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego do załatwiania w moim imieniu spraw należących do kompetencji Zarządcy Drogi, w tym do wydawania decyzji administracyjnych w sprawach określonych w przepisach ustawy o drogach publicznych, przepisach wykonawczych do tej ustawy, określonych w ustawie z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych, w art. 61 ust. 11 ustawy z dnia 20 czerwca 1997r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2018r. poz. 1990 t.j.) oraz w ustawie z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 16.07.2020r. złożonego przez: „Termstudio – Tomasz Jeleń” pełnomocnika Inwestora (Gmina Osielsko) w sprawie uzgodnienia projektu budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC do dz. nr 126/29 zlokalizowanej przy ul. Pomarańczowej w miejscowości Osielsko, gmina Osielsko.

### **ZEZWALAM**

**na lokalizację przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC na terenie działki nr 126/27, 126/24 stanowiącej pas drogi gminnej klasy „D” ul. Pomarańczowa w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko, przy zachowaniu następujących warunków:**

1. Lokalizacja projektowanego przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC zgodnie z przedstawionym załącznikiem graficznym.
2. Technologia wykonania robót w pasie drogowym dz. nr 126/27, 126/24 (ul. Pomarańczowa):
  - a) przejście wykonać metodą rozkopową, po zakończeniu robót ziemnych wykonać badania zagęszczenia gruntu ( $I_s \geq 1,0$  minimalny wskaźnik zagęszczenia gruntu), wykonać utwardzenie jezdni mieszanką niezwiązaną z kruszyw twardych frakcji 0-31,5mm po 1,50m od osi przyłącza (grubość utwardzenia 15,0cm, pod utwardzenie wykonać koryto);
  - b) pobocze gruntowe: zachować spadki poprzeczne, zielen przydrożną odtworzyć zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej (humusowanie i obsiew trawą);
  - c) włączenie do sieci wod. – kan. wykonać w obecności przedstawiciela GZK Żołądowo;
3. Lokalizację przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC należy uzgodnić z instytucjami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową oraz na naradzie koordynacyjnej ZUD.
4. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym musi gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych.
5. Przed rozpoczęciem robót budowlanych Inwestor jest zobowiązany do:
  - zabezpieczenia miejsca prowadzenia robót zgodnie z obowiązującymi przepisami – sporządzenia projektu tymczasowej organizacji ruchu.
  - uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy (wykonywania robót budowlanych) do właściwego organu administracji architektoniczno – budowlanej,
  - wystąpienia do Zarządu Dróg Gminnych w Żołądowie z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego na 30 dni przed rozpoczęciem robót, podając powierzchnię, termin oraz nazwisko i telefon kierownika robót.
6. W okresie zimowym tj. od 15 października do 15 kwietnia Zarząd Dróg Gminnych zastrzega sobie prawo do nie wyrażenia zgody na prowadzenie robót w pasie drogowym.
7. W przypadku wystąpienia kolizji uzgadnianego niniejszą decyzją obiektu/urządzenia z prowadzonymi przez Zarządcę Drogi robotami, budową lub przebudową, właściciel obiektu/urządzenia zobowiązany jest do jego przebudowy na koszt własny zgodnie z art. 39 ust 5 i 5a ustawy o drogach publicznych.
8. Zobowiązuje się Inwestora do odtworzenia infrastruktury pasa drogowego nie tylko w miejscu zajęcia, ale także poza obrębem zakresu wykonywanych robót w przypadku jego naruszenia,



- tj. wykonania warstwowego zagęszczenia gruntu, wymiany gruntu, konstrukcji nawierzchni, pobocza ziemnego z potwierdzeniem badań laboratoryjnych zagęszczenia gruntu i konstrukcji nawierzchni pod nadzorem laboratorium drogowego.
9. W przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy.
  10. Zarząd Dróg wyraża zgodę dla Inwestora (Gmina Osielsko) na dysponowanie gruntem: dz. nr 126/27, 126/24 w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko dla potrzeb wykonania uzgadnianego obiektu zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2019r. poz.1186 t.j.).

### UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1 ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego Zarządcy Drogi.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonożego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizowanie w pasie drogowym drogi gminnej w/w urządzenia. Decyzja jest zgodna z wolą strony. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zezwolenie Zarządcy Drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2019r. poz. 1186 t.j.).

Zgodnie z warunkami decyzji strona przed przystąpieniem do robót w celu fizycznego umieszczenia urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego niezbędne jest wystąpienie z wnioskiem o wydanie przez zarząd drogi decyzji na ustalenie opłaty za umieszczenie w pasie drogowym w/w urządzeń w związku z przedmiotową decyzją oraz zezwolenia na prowadzenie robót i ustalenia za powyższe opłat.

Zezwolenie na lokalizację urządzenia w pasie drogowym zwolnione jest z opłaty skarbowej – załącznik do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2015r. poz. 783 z późn. zm.).

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego w Żołędowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

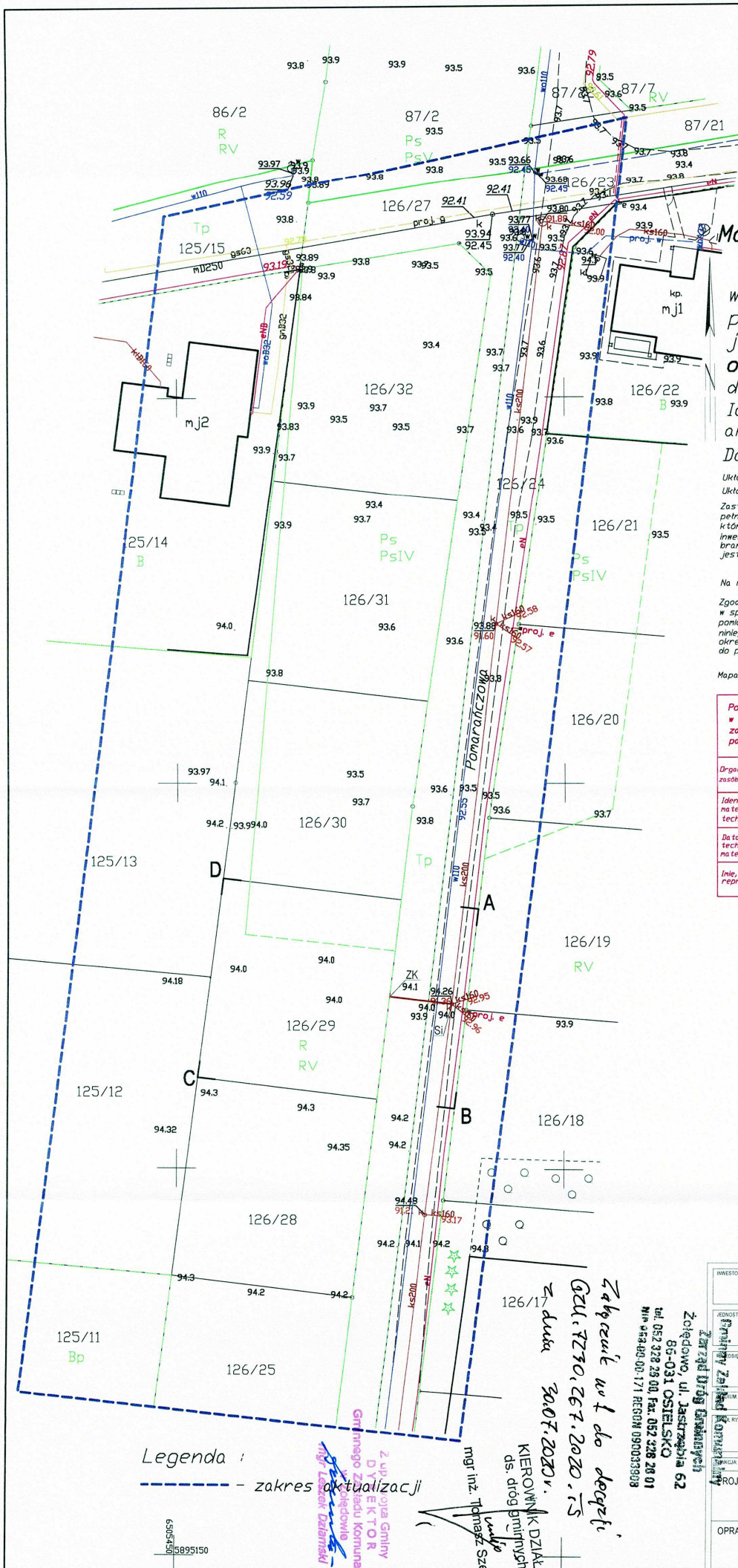
Zgodnie z art. 130 § 2 kpa, wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji. Na podstawie art. 127a. § 1 i § 2 kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję i z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna

#### Otrzymują:

1. Termstudio – Tomasz Jeleń  
85-792 Bydgoszcz  
ul. Ch. Andersena 3a
2. a/a

Z up. Wojta Gminy  
DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*[Podpis]*  
mgr Leszek Dziński





# Mapa do celów projektowych skala 1:500

woj. kujawsko - pomorskie  
powiat bydgoski  
jedn. ewid. Osielesko 040306\_2  
obręb Osielesko 0010  
dz. nr 126/30, 126/31  
Id.Z.P.G.: 6640.2034.2020  
ark. mapy 6.195.21.24.3.2; 3.4  
Data: 25.03.2020

Układ współrzędnych prostokątnych 2000 s.6  
Układ wysokości PL-EVRF2007-NH

Zastrzega się, że opracowana mapa może nie zawierać  
pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych,  
których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej  
inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji  
branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie  
jest niemożliwe.

Na mapie nie ujawniono służebności gruntowych

Zgodnie z par. 72 Rozporządzenia z dnia 9 listopada 2011 r.  
w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych  
pomiarów sytuacyjnych... (Dz.U.2011 nr 263 poz.1572 z późn. zm.)  
niniejsza mapa została opracowana zgodnie z celem projektowym  
określonym przez zamawiającego, dostosowując opracowanie  
do projektowanej inwestycji. Mapa przeznaczona do projektowania  
budynku

Mapa nie może być wykorzystana do innego celu niż określono w zamówieniu

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany  
w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty  
zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów  
państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zespół geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencyjny na materiał zasobu - operatu technicznego	P.0403.2020. ....
Data wpisania operatu technicznego do ewidencji na materiał zasobu	
Inne, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	

## LEGENDA:

- A ... D Teren objęty zakresem opracowania
- Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji  
sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7
- Si Istniejąca studnia kanalizacyjna na istn. sieci  
kanalizacji sanitarnej
- ZK Proj. kształtka zaślepiająca kanalizacyjna na  
granicę działek 126/27 i 126/29

Rysunek sporządzony na kopii nady do celów projektowych opracowanej w  
technologii numerycznej na podstawie pierwotny nady zasobowej wykonanej w  
ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu

Potwierdzam zgodność kopii nady do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8  
ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn.  
25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego  
(Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr inż. Tomasz Jelen upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych, wentylacyjnych i kanalizacyjnych	Podpis
------------	---	--------

INWESTOR:	GINIA OSIELESKO UL. SZOSA GDANSKA 55A 85-031 OSIELESKO
-----------	--

EDYTOR I OPRACOWANIE PROJEKTU:	termstudio PRACOWNIA PROJEKTOWA	ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl
--------------------------------	------------------------------------	---

OPRACOWANIE:	BUDOWA ODGALEZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 126/29 PRZY UL. POMARANCZOWEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELESKO, GM. OSIELESKO (DZ. NR 126/29, 126/27, 126/24; OBRĘB 0010 OSIELESKO)
--------------	--

PROJEKT BUDOWLANY	SANITARNIA
-------------------	------------

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI	
--	--

IMIE I NAZWISKO PRACOWNIKA	mgr inż. Tomasz Jelen	PODPISE	SKALA
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jelen upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych, wentylacyjnych i kanalizacyjnych		1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jelen upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych, wentylacyjnych i kanalizacyjnych		DATA: 01.07.2020 NR RYSUNKU: S1

Legenda :

--- zakres aktualizacji

Zabyć w ul. do decyzji  
GZU. 7270.67.2020. 75  
Z dnia 30.07.2020 r.  
KIEROWNIK DZIAŁU  
ds. dróg gminnych  
mgr inż. Tomasz Szajda

Gminny Zarząd Komunalnego  
Z upr. inż. Tomasz Szajda  
Dyrektor

5054550



Mapa do celów projektowych  
skala 1:500

woj. kujawsko - pomorskie  
powiat bydgoski  
jedn. ewid. Osielsko 040306\_2  
obręb Osielsko 0010  
dz. nr 126/30, 126/31  
Id.Z.P.G.: 6640.2034.2020  
ark. mapy 6.195.21.24.3.2; 3.4

Data: 25.03.2020

Układ współrzędnych prostokątnych 2000 s.6  
Układ wysokości PL-EVRF2007-NH

Zastrzegam, że opracowana mapa może nie zawierać  
pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych,  
których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej  
inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji  
branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie  
jest niemożliwe.

Na mapie nie ujawniono służebności gruntowych

Zgodnie z par. 72 Rozporządzenia z dnia 9 listopada 2011 r.  
w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych  
pomiarów sytuacyjnych... (Dz.U.2011 nr 263 poz.1572 z późn. zn.)  
niniejsza mapa została opracowana zgodnie z celem projektowym  
określonym przez zamawiającego, dostosowując opracowanie  
do projektowanej inwestycji. Mapa przeznaczona do projektowania  
budynku

Mapa nie może być wykorzystana do innego celu niż określono w zamówieniu

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany  
w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty  
zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów  
państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zespół geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego	P.0403.2020. ....
Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiału zasobu	
Inicjał, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	

LEGENDA:

A ... D Teren objęty zakresem opracowania

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji  
sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7

Si Istniejąca studnia kanalizacyjna na istn. sieci  
kanalizacji sanitarnej

ZK Proj. kształtka zasłaniająca kanalizacyjna na  
granicy działek 126/27 i 126/29

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w  
technologii numerycznej na podstawie pierwotnych mapy zasadniczej wykonanej w  
ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8  
ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn.  
25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego  
(Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zn.)

Projektant	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w dziedzinie instalacji w zakresie sieci, instalacji i urządzeń odpływów wewnętrznych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis <i>T. Jeleń</i>
------------	--	---------------------------

INWESTOR	GINIA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO
----------	--

JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU	termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl
--------------------------------	---

PRZEDMIOT	BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 126/29 PRZY UL. POMARAŃCZOWEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELSKO, GM. OSIELSKO (DZ. NR 126/29, 126/27, 126/24; OBRĘB 0010 OSIELSKO)
-----------	---

STADIUM	PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA	SANITARNA
---------	-------------------	--------	-----------

TYTUŁ RYSUNKU	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI
---------------	--

FUNKCJA	IMI I NAZWISKO PRACOWNIKA	PODPIS	SKALA
PROJEKTANT	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w dziedzinie instalacji i urządzeń odpływów wewnętrznych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	<i>T. Jeleń</i>	1:500
OPRACOWAŁ	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w dziedzinie instalacji i urządzeń odpływów wewnętrznych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	<i>T. Jeleń</i>	DATA 05.08.2020 NR RYSUNKU S1

Legenda :

--- zakres aktualizacji

DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żoleđowie  
mgr Leszek Działowski

Uzgodnienie nr GZK.10.259.2020.PM  
Projekt budowlany odpowiadający  
sieci kanalizacyjnej sanit. granicznej  
PVC Ø160 do granicy dz. nr 126/29  
k. u. Osielsko ul. Pomarańczowej  
uzgodniono bez zastrzeżeń w zakresie kolizji  
z siecią wodociagową i kanalizacyjną  
Uwagi: WYKONAĆ ZGODNIE Z WARUNKAMI  
TECHNICZNYMI I PROJEKTEM BUDOWLANYM  
Uzgodnienie ważne do 12.06.2020  
Z Żoleđowa dn. 12.06.2020 podpis mgr. Paulina Majewska



## Opis do projektu zagospodarowania terenu

### **1. Dane ewidencyjne:**

- 1.1. Przedmiot inwestycji – „**Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 126/29 przy ul. Pomarańczowej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko (dz. nr 126/29, 126/27, 126/24; obręb 0010 Osielsko)**”
- 1.2. Lokalizacja – Osielsko, 86- 031 Osielsko, dz. nr 126/29, 126/27, 126/24; obr. nr 0010 Osielsko
- 1.3. Inwestor – Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a, 86-031 Osielsko

### **2. Istniejący stan zagospodarowania:**

Działki nr 126/27 oraz 126/24 są działkami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych. Działka nr 126/24 jest działką drogową o nawierzchni jezdni gruntowej oraz częściowo znajduje się na terenie zielonym. Działka nr 126/27 znajduje się na terenie zielonym.

Na dz. nr 126/24 znajduje się istniejące uzbrojenie terenu: sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø200 wraz z odgałęzieniami kanalizacyjnymi PVC Ø160 do granic sąsiednich działek, sieć wodociągowa wØ110 oraz sieć elektroenergetyczna.

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone ma być do granicy działki nr 126/29. Działka nr 126/29 jest działką przeznaczoną pod zabudowę. Teren działki porasta zieleń ruderalna. Na działce nie występuje uzbrojenie terenu.

### **3. Projektowane zagospodarowanie działek:**

Na terenie działek 126/24, 126/27 oraz 126/29 planuje się:

- budowę odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działek nr 126/27 i 126/29.

### **4. Bilans terenu:**

nie dotyczy

### **5. Dane informacyjne w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

Obiekt objęty jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego zgodnie z Uchwałą nr I/15/09 Rady Gminy w Osielsku z dnia 27 lutego 2009 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów mieszkalnictwa i usług w Osielsku; „Osielsko III”

Obiekt nie znajduje się w obrębie prac archeologicznych, nie podlega ochronie konserwatorskiej i przyrodniczej. Zgodnie z Miejscowym Planem Zagospodarowania Terenu osoby prowadzące roboty budowlane i ziemne w razie ujawnienia przedmiotu który posiada cechy zabytku obowiązane są niezwłocznie powiadomić o tym organ wykonawczy właściwej gminy lub powiatu i właściwego konserwatora zabytków. Jednocześnie zobowiązane są zabezpieczyć odkryty przedmiot i wstrzymać wszelkie roboty mogące go uszkodzić lub zniszczyć, do czasu wydania przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków odpowiednich zarządzeń.

### **6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej:**

Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

### **7. Dane informacyjne w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu oraz zdrowia ludzi:**

Realizacja planowanej inwestycji nie wymaga uzyskania decyzji uwarunkowań środowiskowych i nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

Opracował:

## **OPIS TECHNICZNY**

**do projektu: „Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 126/29 przy ul. Pomarańczowej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko (dz. nr 126/29, 126/27, 126/24; obręb 0010 Osielsko)”**

Inwestor: Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a, 86-01 Osielsko

---

### **1. Podstawa opracowania**

- Zlecenie Inwestora
- Wizja lokalna
- Warunki techniczne GZK w Żołędowie, nr GZK.W.299.2020.RR z dnia 15.06.2020r.
- Plan sytuacyjno – wysokościowy w skali 1:500
- Odpis Narady Koordynacyjnej z dnia 09.07.2020 r, znak GK.6630.1185.2020,
- Decyzja nr GZK.7230.267.2020.TS zezwalająca na lokalizację odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej na terenie działki nr 126/27,126/24 stanowiącej pas drogi gminnej z dnia 30.07.2020 r.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U. Nr 75, poz. 690) ze zmianami,
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane
- Aktualne normy i przepisy prawa.

### **2. Zakres i cel opracowania**

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnego doprowadzonego do granicy działki nr 126/29 zlokalizowanej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko.

Przedmiotowe opracowanie obejmuje opis techniczny, uzgodnienia i rysunki w zakresie niezbędnym do właściwego przygotowania inwestycji, możliwości zgłoszenia robót, realizacji projektowanego odgałęzienia sieci oraz jego odbioru przez Inwestora.

### **3. Opis stanu istniejącego**

Działki nr 126/27 oraz 126/24 są działkami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych. Działka nr 126/24 jest działką drogową o nawierzchni jezdni gruntowej oraz częściowo znajduje się na terenie zielonym. Działka nr 126/27 znajduje się na terenie zielonym.

Na dz. nr 126/24 znajduje się istniejące uzbrojenie terenu: sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø200 wraz z odgałęzieniami kanalizacyjnymi PVC Ø160 do granic sąsiednich działek, sieć wodociągowa wØ110 oraz sieć elektroenergetyczna.

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone ma być do granicy działki nr 126/29. Działka nr 126/29 jest działką przeznaczoną pod zabudowę. Teren działki porasta zieleń ruderalna. Na działce nie występuje uzbrojenie terenu.

### **4. Warunki wykonania**

Wykonać zgodnie z warunkami GZK w Żołędowie nr GZK.W.299.2020.RR z dnia 15.06.2020r. oraz wg dokumentacji technicznej dostarczanej przez producenta urządzeń.

Wszystkie prace wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie



warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U. Nr 75, poz. 690) ze zmianami.

Całość inwestycji wykonać jako roboty, które nie wymagają Decyzji Pozwolenie na budowę oraz nie wymagają zgłoszenia robót właściwemu organowi zgodnie z Ustawą z dnia 07 lipca 1994r. Prawo budowlane. Rozpoczęcie robót należy zgłosić do GZK Żołędowo.

## **5. Warunki gruntowo-wodne - opinia geotechniczna**

Na podstawie badań dostępnych i badań makroskopowych przeprowadzonych przez projektanta wynika, że podłoże gruntowe w objętym projektem terenie jest warstwowo niejednorodne. Pod warstwą gleby próchnicznej – humusu występują piaski gliniaste, drobne i średnie. Teren posiada dobre warunki dla posadowienia rurociągów, a na projektowanym poziomie prowadzenia robót ziemnych nie występują wody gruntowe o ustalonym poziomie zwierciadła. Podwyższony stan wód gruntowych może występować podczas wiosennych roztopów lub po długotrwałych deszczach. Kategorię geotechniczną ustalono na podstawie Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych. (Dz. U. 2012, poz. 463).

Wnioski i zalecenia geotechniczne:

**Ustalono I kategorię geotechniczną obiektu budowlanego oraz proste warunki gruntowe**

## **6. Charakterystyka techniczna inwestycji**

Projektuje się odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej od istniejącej sieci kanalizacyjnej PVC Ø 200 do granicy działek nr 126/29 i 126/27 w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko. Projektowane odgałęzienie na granicy działek zakończone będzie zaślepką PEØ160mm oraz oznakowane.

Zakres niniejszego projektu obejmuje:

- odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do granicy działki z rur PVC klasy 8 kN/m<sup>2</sup> SDR Ø 160 x 4,7 mm o łącznej długości = 8,08 m.

## **7. Opis rozwiązań projektowych**

### **7.1. Przewody odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej**

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej należy wykonać z rur PVC klasy 8 kN/m<sup>2</sup> SDR Ø 160 x 4,7 mm łączonych na uszczelki gumowe. Projektuje się włączenie projektowanego odcinka do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej - rurociąg PVC Ø 200 mm na dz. nr 126/24.

Wszystkie rury powinny posiadać deklarację zgodności z wymaganiami PN-EN 1555-2 oraz być oznaczone znakiem „B” lub „CE” zgodnie z ustawą z dnia 16.04.2004r o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz. 881) i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2009r w sprawie kontroli wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu (Dz. U. Nr 144, poz. 1182).

Na zakończeniu odgałęzienia sieci do granicy działek zastosować zaślepki PE Ø 160 mm. Zakończenie odgałęzienia na granicy działki należy oznakować.

### **7.2. Włączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej**

Włączenie projektowanego odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do istniejącej sieci należy wykonać poprzez istniejącą studnię kanalizacyjną na sieci na dz. nr 126/24. Dokładny

schemat włączenia przedstawiono na profilu podłużnym sieci.

**Jedynie po uzyskaniu pozytywnego wyniku próby szczelności można przeprowadzić włączenie projektowanych odcinków do istniejących sieci kanalizacji sanitarnej.**

### **7.3. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej**

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej należy układać na głębokości zgodnie z profilami podłużnymi sieci. Spadek kanałów grawitacyjnych przyjęto 2,0% .

Wszystkie łączone elementy muszą być czyste pozbawione piasku itp. Wszystkie połączenia rur oraz rur z kinetami łączyć na uszczelki gumowe sprawdzając ich stan i prawidłowe ułożenie. Należy zwrócić szczególną uwagę na sposób montażu końców rur w kielichu aby nie zawinać uszczelki gumowej. Dla łatwiejszego montażu króćce połączeniowe oraz uszczelki można smarować środkiem poślizgowym. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego. Rury oraz studzienki kanalizacyjne montować w wykopie o szerokości dostosowanej do średnicy rury oraz szerokości studzienki. Rury oraz kinety kanalizacyjne montować na wypoziomowanym, stabilnym dnie wykopu, usuwając z wykopu duże kamienie itp. przedmioty o ostrych krawędziach. Dno studzienki musi być obniżone w stosunku do wykopu dla przewodu kanalizacyjnego o około 10 cm. Na dnie wykopu należy przygotować podsypkę piaskową o grubości min. 10 cm. Kinetę należy wypoziomować. Rury kanalizacyjne z kinetą połączyć ustawiając dokładny kąt połączenia. W przypadku regulacji kąta w kiniecie zakres należy rozłożyć równomiernie na króciec dopływowy i odpływowy.

### **7.4. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami**

Skrzyżowania z uzbrojeniem podziemnym rozwiązano w następujący sposób:

- proj. odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki z istniejącą siecią wodociagową wØ110 na dz. nr 126/24 – z zachowaniem szczególnej ostrożności z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;

Planowane skrzyżowania wykonać zgodnie z wytycznymi zawartymi w uzgodnieniach z gestorami innych sieci. W przypadku natrafienia na niezinventaryzowane uzbrojenie należy natychmiast powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić tok postępowania.

### **8. Roboty ziemne**

Montaż przewodów prowadzić w wykopach odwodnionych i zabezpieczonych poprzez odeskowanie z rozparciem.

Rury PVC w wykopach układać zgodnie z wytycznymi producenta rur. Układanie przewodu może być prowadzone po uprzednim przygotowaniu podłoża. Dno wykopu należy dokładnie oczyścić z kamieni, korzeni i podobnych części stałych. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego. Do zasypki wykopów stosować grunty sypkie bez kamieni i grud glin. Stopień zagęszczenia gruntu 95% wg Proctora w pasach przejezdnych. Minimalna szerokość wykopu w świetle powinna być dostosowana do średnicy układanej rury i wynosić minimum Ø rury + 0,9 m. Strefa prowadzenia rury – wypełnienie zawsze gruntem niespoistym (piasek, żwir, max granulat 20mm, bardzo dobrze zagęszczonym do 95 % wg Proctor Standard).

Wypełnienie do wysokości 30 cm ponad górne lico rury.

Strefę prowadzenia rury wypełnić zawsze gruntem niespoistym bez względu na rodzaj gruntu rodzimego.



Zasyпка właściwa zawsze gruntem niespoistym z wykorzystaniem gruntu rodzimego (piasek średni, żwiły, żwir luźny, zagęszczenie do 90 % Proctor Standard).

Ziemie z wykopów zagospodarować na odkład, w przypadku niewykorzystania ziemi do zasyпки wykopów należy pozostałość traktować jako odpad i zagospodarować go zgodnie z ustawą o odpadach.

## **9. Wpływ na środowisko**

Projektowana inwestycja nie stwarza zakłóceń ekologicznych w charakterystyce powietrza, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych. Instalacja oraz urządzenia nie emituje hałasów i wibracji wymagających stosowania środków ochronnych.

## **10. Próba szczelności**

Odgąlenie sieci do granicy działki przed jej całkowitym zasypaniem należy poddać próbie szczelności.

Kanalizację grawitacyjną poddać próbie przy użyciu powietrza (metoda L) lub/i przy użyciu wody (metoda W) zgodnie z normą PN – EN 1610 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”, instrukcją producenta rur oraz „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” wydanych przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej, Grzewczej, Gazowej i Klimatyzacji – Warszawa 1994 r.

## **11. Uwagi końcowe**

1. Wszystkim wskazaniom znaków towarowych, patentów lub pochodzenia występującym w niniejszej dokumentacji towarzyszy zwrot „np.”, co oznacza, że dopuszcza się zastosowanie urządzeń i materiałów nie gorszych niż opisywane w dokumentacji tj. spełniających wymagania techniczne, funkcjonalne, i jakościowe co najmniej takie, jak wskazane w dokumentacji projektowej lub lepsze. Wykonawca, który zdecyduje się stosować urządzenia i materiały równoważne opisywanym w dokumentacji, obowiązany jest wykazać, że oferowane przez niego urządzenia i materiały spełniają wymagania określone przez projektanta. Wszelkie zmiany w wykonaniu przedmiotu zamówienia w stosunku do projektu Wykonawca winien uzgodnić z Projektantem przed złożeniem oferty. Zgodę projektanta na rozwiązania inne niż opisane w projekcie Wykonawca obowiązany jest w takim przypadku załączyć do składanej oferty.
2. Stosowane materiały i urządzenia winny posiadać świadectwa dopuszczenia do stosowania w budownictwie, (certyfikaty zgodności z normą lub aprobatą wydane przez odpowiednie jednostki certyfikacyjne)
3. Wykonawca nie może wykorzystywać błędów lub opuszczeń w dokumentacji projektowej, a o ich wykryciu winien natychmiast powiadomić Projektanta i Inspektora nadzoru, który dokona odpowiednich zmian i poprawek.
4. Całość robót wykonać zgodnie z normami wymienionymi w punkcie 1 oraz z wytycznymi producenta rur i urządzeń
5. Przestrzegać warunków technicznych wykonania i odbioru Cobot Instal, Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650) i Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z 2003 r., Nr 47, poz. 401).

6. W miejscu skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem wykonać przekopy kontrolne.
7. W przypadku robót zewnętrznych dokonać inwentaryzacji powykonawczej przez uprawnionego geodetę.
8. Uprawniony geodeta powinien wykonać inwentaryzację istniejącej zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki z istniejącego budynku będącego przedmiotem opracowania.
9. Nawierzchnie po wykopach odbudować do stanu istniejącego. Technologię robót dostosować do warunków i uzgodnień z jednostkami uzgadniającymi.
10. Wykopy w porze nocnej oświetlić i zabezpieczyć.

Opracował:



# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Opracowany na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r.  
Dziennik Ustaw z 2003 r. nr 120 poz. 1126

<b>Przedmiot inwestycji:</b>	Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 126/29 przy ul. Pomarańczowej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko (dz. nr 126/29, 126/24, 126/27 obręb 0010 Osielsko)
<b>Lokalizacja:</b>	Osielsko, 86-031 Osielsko, dz. nr 126/29, 126/24, 126/27 obręb 0010 Osielsko
<b>Inwestor:</b>	Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a, 86-031 Osielsko
<b>Opracował:</b>	mgr inż. Tomasz Jeleń

## **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

### **1. ZAKRES ROBÓT, KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW**

Niniejsza informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczy budowy wykonywania robót:

- budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej.

### **2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH**

- Istniejące uzbrojenie terenu.

### **3. WYKAZ ELEMENTÓW, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI**

- wykopy,
- natrafienie na nie zinwentaryzowane uzbrojenie podziemne (wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi),
- montaż urządzeń przyłączy wodociągowego i kanalizacji sanitarnej

### **4. WSKAZANIE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEN PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, SKALE I RODZAJE ZAGROŻEN ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĘPOWANIA**

- dowóz i rozładunek materiałów i urządzeń;
- wykonywanie robót na wysokościach;
- praca sprzętem mechanicznym: obcinarki, pilarki, giętarki;
- prace spawalnicze, lutownicze;
- próba szczelności i wytrzymałości przewodów gazowych.  
Należy zachować szczególną ostrożność przy użytkowaniu butli z gazami, a w szczególności:
- ręczne przetaczanie butli jest dopuszczalne tylko w obrębie stanowiska do spawania
- butle powinny być ustawione w pozycji pionowej zaworem do góry i zabezpieczone przed przewróceniem się
- butle powinny być chronione przed nagrzaniem się do temp. ponad 35°C oraz przed bezpośrednim oddziaływaniem płomienia i iskier
- zawory butli z pokrętkami powinny być otwierane bez użycia narzędzi, zawór należy otwierać za pomocą odpowiedniego klucza
- naprawy butli może wykonywać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia
- podczas spawania niedopuszczalne jest zawieszanie przewodów i węży spawalniczych na ramionach

### **5. SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH**

Przed przystąpieniem do realizacji robót każdy zatrudniony pracownik powinien posiadać przeszkolenie w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ( w szczególności: konieczność stosowania środków ochrony indywidualnej – kaski ochronne, pasy bezpieczeństwa, zabezpieczenie przed skutkami zagrożeń – np. upadek z wysokości).

Wykonawca zobowiązany jest do:

- zaznajomienia pracowników z zakresem obowiązków i czynności;
- zaznajomienia pracowników ze sposobem wykonywanej pracy;



- poinformować pracownika o ryzyku zawodowym związanym z wykonywaną przez nich pracą oraz o zasadach ochrony przed zagrożeniami;
- dostarczyć środki ochrony indywidualnej;
- określić zasady powiadamiania i ewakuacji w sytuacjach awaryjnych;
- wyznaczyć osobę do bezpośredniego nadzoru i udzielenia pierwszej pomocy.

#### **6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM W TRAKCIE WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE**

Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia:

- własnego bezpośredniego nadzoru nad bezpieczeństwem higieny pracy na stanowiskach pracy;
- ochrony osobistej pracownikom;
- przenośnego sprzętu gaśniczego;
- apteczki pierwszej pomocy;
- zapewnienie łączności telefonicznej z Pogotowiem Ratunkowym i Państwową Strażą Pożarną
- odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy (także wykopów i pracy sprzętu) przed osobami nieupoważnionymi;
- odpowiedniego zabezpieczenia wykopów;
- stosowania odpowiednich maszyn i innych urządzeń technicznych zgodnie z ich przeznaczeniem;
- dopuszczać do pracy z odpowiednim oświetleniem;
- odpowiedniego rusztowania do pracy na wysokościach;

Podczas wykonywania robót budowlanych – montażowych należy stosować się do przywołanych w projekcie przypisów oraz przestrzegać zasad BHP.

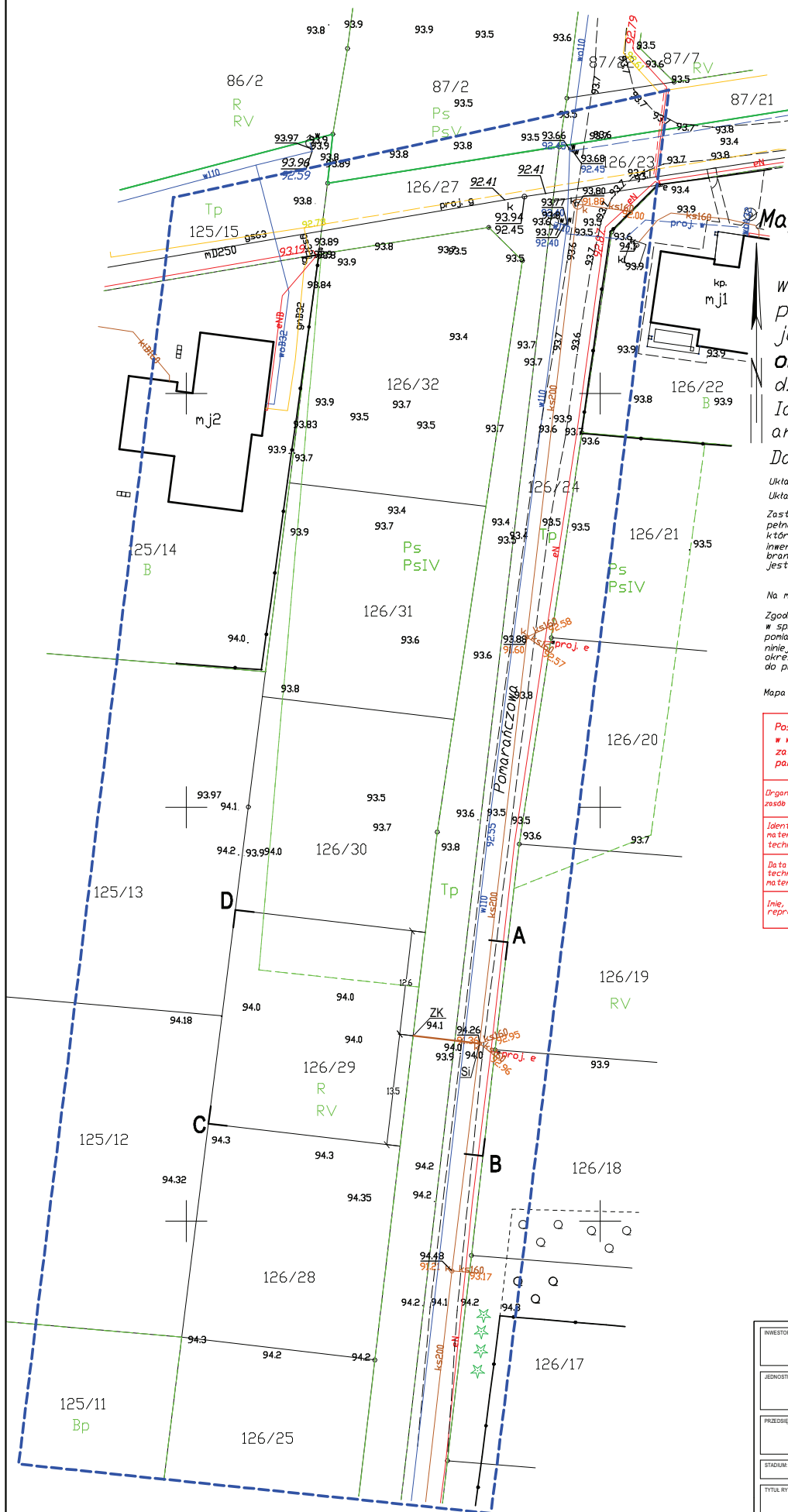
**Plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Plan BIOZ), sporządzony przez Wykonawcę robót winien spełniać wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06. 02. 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47 z dnia 9.03.2003 r.). Obowiązek opracowania planu BIOZ spoczywa na kierowniku budowy (robót). Roboty należy prowadzić pod nadzorem uprawnionego kierownika robót.**

Opracował:

## SPIS RYSUNKÓW

S1	Projekt zagospodarowania terenu inwestycji	skala 1:500
S2	Odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej - profil podłużny (odc.: Si - ZK)	skala 1:100/100





## Mapa do celów projektowych skala 1:500

woj. kujawsko - pomorskie  
powiat bydgoski  
jedn. ewid. Osielesko 040306\_2

obręb Osielesko 0010

dz. nr 126/30, 126/31

Id.Z.P.G.: 6640.2034.2020

ark. mapy 6.195.21.24.3.2; 3.4

Data: 25.03.2020

Układ współrzędnych prostokątnych 2000 s.6

Układ wysokości PL-EVRF2007-NH

Zastrzegam się, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji powypadkowej, braku danych z instytucji branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie jest niemożliwe.

Na mapie nie ujawniano służebności gruntowych

Zgodnie z par. 72 Rozporządzenia z dnia 9 listopada 2011 r. w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych pomiarów sytuacyjnych... (Dz.U.2011 nr 263 poz.1572 z późn. zm.) niniejsza mapa została opracowana zgodnie z celem projektowym określonym przez zamawiającego, dostosowując opracowanie do projektowanej inwestycji. Mapa przeznaczona do projektowania:

budynku

Mapa nie może być wykorzystana do innego celu niż określono w zamówieniu

Poświadczam się, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego	P.0403.2020. ....
Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu	
Inne, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	

## LEGENDA:

A ... D Teren objęty zakresem opracowania

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacyjnej z rur PVC Ø160x4,7

Si Istniejąca studnia kanalizacyjna na istn. sieci kanalizacji sanitarnej

ZK Proj. kształtka zaślepiająca kanalizacyjna na granicy działek 126/27 i 126/29

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie planu rysunku wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis
------------	--	--------

INWESTOR:	GINA OSIELESKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELESKO
-----------	---

JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz <b>termStudio</b> www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl
---------------------------------	--

PRZEDSIĘWZIECIE:	BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 126/29 PRZY UL. POMARAŃCZOWEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELESKO, GM. OSIELESKO (DZ. NR 126/29, 126/27, 126/24; OBRĘB 0010 OSIELESKO)
------------------	--

STADIUM:	PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA:	SANITARNA
----------	-------------------	---------	-----------

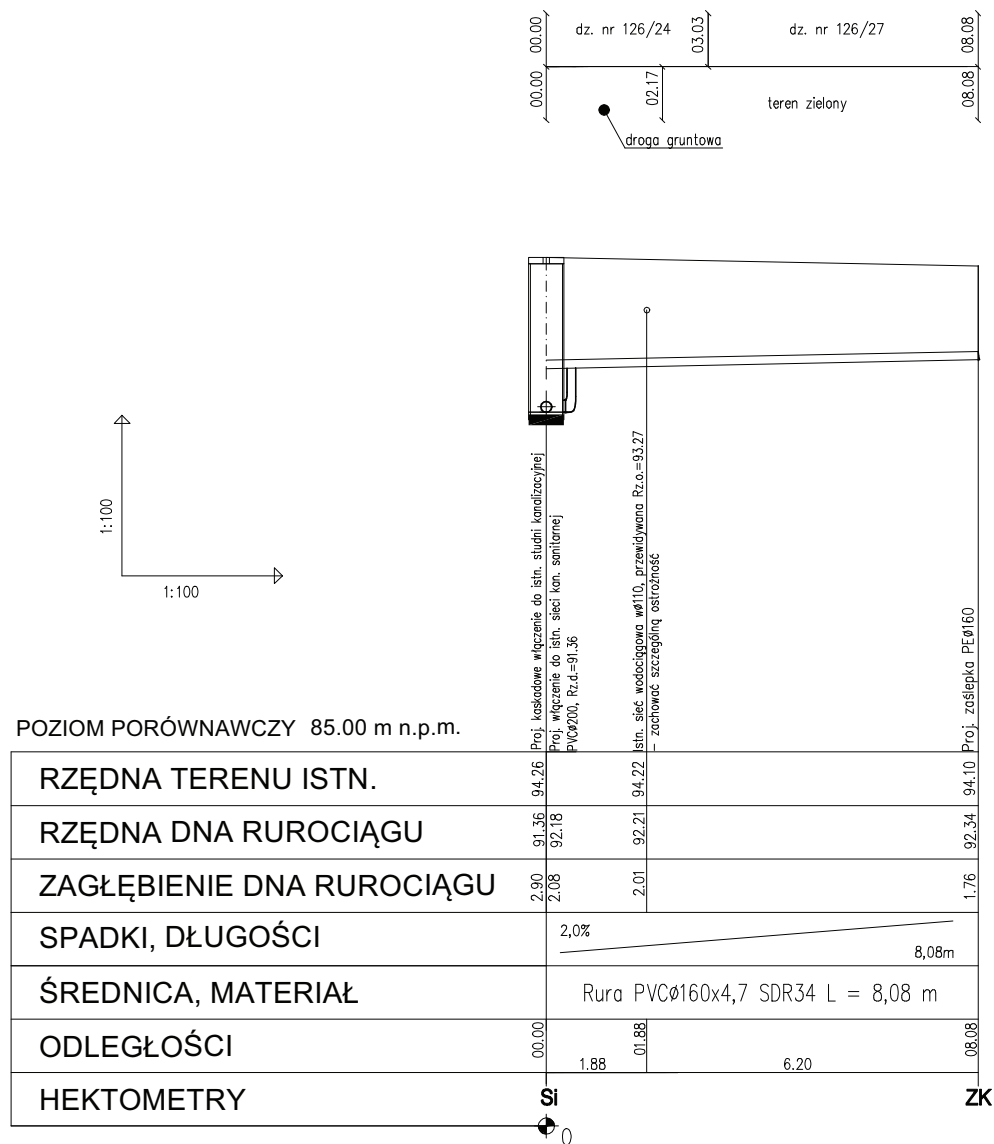
TYTUŁ RYSUNKU:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI
----------------	--

FUNKCJA:	INŻ. I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		1:500
OPRACOWAŁ:	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		NR RYSUNKU: <b>S1</b>

Legenda :

--- zakres aktualizacji

5305150  
5895150



**UWAGI:**

Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ułożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Przed przystąpieniem do realizacji należy wykonać pomiary kontrolne rzędnych istniejących sieci.

W przypadku wystąpienia kolizji z istniejącym uzbrojeniem zmiany należy dokonać z Projektantem i Inspektorem Nadzoru.

Podczas wykonywania przewiertów sterowanych należy zachować szczególną ostrożność. Przed przystąpieniem do prac należy wykonać odkrywkę kontrolną w terenie nieutwardzonym istniejących sieci mogących stanowić przedmiot kolizji.

INWESTOR: GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: <b>termstudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZĘCIE: BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 126/29 PRZY UL. POMARAŃCZOWEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELSKO, GM. OSIELSKO (DZ. NR 126/29, 126/27, 126/24; OBRĘB 0010 OSIELSKO)			
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: ODGAŁĘZIENIE SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ - PROFIL PODŁUŻNY (ODC. SI-ZK)			
FUNKCJA:	IMI I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		<b>1:100</b> DATA: 05.08.2020
OPRACOWAŁ:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		NR RYSUNKU: <b>S2</b>